

Số: 34/2020/CV-CBTT
No.34/2020/CV-CBTT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 05 năm 2020
Ho Chi Minh City, May 25, 2020

CÔNG BỐ THÔNG TIN

INFORMATION DISCLOSURE

- Kính gửi / To:**
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
The State Securities Commission
 - Sở Giao dịch Chứng khoán TP.Hồ Chí Minh
Ho Chi Minh Stock Exchange
 - Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
Ha Noi Stock Exchange

Công ty: **Công ty Cổ phần Chứng khoán TP.Hồ Chí Minh**
Name of Company: Ho Chi Minh City Securities Corporation

Mã chứng khoán: **HCM**
Securities symbol: HCM

Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 5&6, Tòa nhà AB, 76 Lê Lai, P. Bến Thành, Quận 1, TP.Hồ Chí Minh
Headquarter address: Level 5&6, AB Tower, 76 Le Lai Str., Ben Thanh Ward, Dist., 1, HCM City

Điện thoại: (+84) 28 3823 3299 Fax: (+84) 28 3823 3301 Website: www.hsc.com.vn
Telephone: (+84) 28 3823 3299 Fax: (+84) 28 3823 3301 Website: www.hsc.com.vn

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Lê Anh Quân
Submitted by: Mr. Le Anh Quan

Chức vụ: Giám đốc Điều hành Phát triển Quan hệ hợp tác
Position: Chief Partnership Officer

Điện thoại cơ quan: (+84) 28 3823 3299 (ext: 180)
Telephone (office): (+84) 28 3823 3299 (ext. 180)

Loại công bố thông tin: 24 giờ định kỳ bất thường theo yêu cầu
Information disclosure type: 24 hours Periodic Irregular On demand

Nội dung thông tin công bố:
The content of information disclosure:

Công ty Cổ phần Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh (HSC) trân trọng thông báo đến Quý Cổ đông những thông tin tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm tài chính 2019 của Công ty.
The Board of Directors of Ho Chi Minh City Securities Corporation (HSC) hereby announce the agenda of The Annual General Meeting FY2019 of Ho Chi Minh City Securities Corporation.



Thông tin tổ chức Đại hội cổ đông thường niên năm tài chính 2019
The Annual General Meeting FY2019 of Ho Chi Minh City Securities Corporation

1. Thời gian và địa điểm

Time and Venue

- Thời gian: Lúc 13g30, thứ Ba, ngày 23/06/2020
Time: 13.30 - Tuesday, June 23, 2020
- Địa điểm: Phòng khánh tiết Bến Thành – Lầu 1 – Khách sạn New World Saigon,
76 Lê Lai, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
*Venue: Ben Thanh Grand Ballroom – First Floor – New World Saigon Hotel,
76 Le Lai, Dist.1, Ho Chi Minh City*

2. Nội dung chương trình

Agenda

1. Báo cáo hoạt động năm 2019 của Hội đồng quản trị
Report of 2019 activities of the Board of Directors
2. Báo cáo tình hình hoạt động Công ty năm 2019 của Ban Tổng Giám đốc
Report of 2019 business performance of the Board of Management
3. Kế hoạch kinh doanh năm 2020
Business plan 2020
4. Báo cáo thẩm tra hoạt động Công ty năm 2019 của Ban Kiểm soát
Report of the Supervisory Board on Company's operation 2019
5. Báo cáo bổ nhiệm Tổng Giám đốc
Report of the appointment of Chief Executive Officer
6. Các tờ trình của Hội đồng quản trị:
BOD proposals for approval
 - Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2019
The Audited Financial Statements for the year ended 31 December 2019
 - Tỷ lệ cổ tức đợt 2 năm 2019
FY2019 final cash dividend rate
 - Kế hoạch cổ tức năm 2020
FY2020 dividend plan
 - Phương án phân phối lợi nhuận năm 2019
FY2019 profit distribution plan
 - Lựa chọn công ty kiểm toán năm tài chính 2020
Appointment of the independent audit firm for the fiscal year 2020
 - Sửa đổi và bổ sung Điều lệ Công ty
Amendments and supplements of HSC Charter
 - Bổ sung Giấy phép thành lập và hoạt động Công ty liên quan đến tên tiếng Anh và tên viết tắt của Công ty
Supplements to HSC Business Registration Certificate referring to English name and abbreviation of company name
 - Thông qua Quy chế tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông trực tuyến
Approval of HSC Regulations of Online Annual General Meeting
7. Những nội dung khác thuộc thẩm quyền của ĐHĐCĐ (nếu có)
Other proposals to be approved by AGM (if any)

Trong Công văn công bố thông tin số 31/2020/CV-CBTT ngày 06/05/2020, Công ty CP Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh đã công bố nội dung chương trình Đại hội cổ đông thường niên năm tài chính 2019. Dựa vào tình hình thực tế, nay Hội đồng quản trị quyết định bổ sung thêm nội dung sau vào chương trình Đại hội:

At Information Disclosure No.31/2020/CV-CBTT dated 06 May 2020, HSC disclosed the agenda of the FY2019 AGM. Now, the Board of the Directors decided to supplement the following proposal to the FY2019 AGM agenda:

- Tờ trình thông qua Quy chế tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông trực tuyến
Proposal for the approval of HSC Regulations of Online Annual General Meeting

3. Điều kiện tham dự Đại hội

Eligibility to attend the AGM

Tất cả Cổ đông có tên trong danh sách sở hữu cổ phần của Công ty HSC tại ngày đăng ký cuối cùng 27/05/2020 do Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh cung cấp có quyền tham dự Đại hội.

All shareholders, whose names are in the list of HSC's shareholders as at the record date (May 27, 2020) issued by Vietnam Securities Depository – HCMC Branch, are entitled to attend the FY2019 AGM.

4. Đăng ký tham dự Đại hội

Registration for attendance

Để tạo điều kiện cho việc tổ chức Đại hội được chu đáo, rất mong Quý Cổ đông vui lòng xác nhận tham dự hoặc ủy quyền tham dự cho Ban Tổ chức Đại hội qua điện thoại (Tel: +84 28 3823 3299), fax (Fax: +84 28 3823 3301) hoặc gửi Giấy xác nhận tham dự/ ủy quyền tham dự đến Công ty trước **16g30 ngày 19/06/2020**.

The shareholders are kindly requested to confirm your attendance/ authorization with the AGM Organizing Committee via Telephone No. +(84 28) 3823 3299, or Fax No. +(84 28) 3823 3301 or mail the confirmation letter or Proxy to AGM Organizing Committee before 4:30pm June 19, 2020

5. Thủ tục tham dự Đại hội

Procedures for attendance

Khi đến tham dự Đại hội, Quý Cổ đông vui lòng mang theo Thư mời và CMND/ Thẻ căn cước/ Hộ chiếu (*cổ đông cá nhân*) hoặc Giấy giới thiệu của Công ty (*cổ đông pháp nhân*). Trong trường hợp ủy quyền, người được ủy quyền vui lòng mang theo Giấy ủy quyền (*theo mẫu*), Bản sao CMND/ Thẻ căn cước/ Hộ chiếu của người ủy quyền và CMND/ Thẻ căn cước/ Hộ chiếu của người được ủy quyền.

The shareholders are kindly requested to present the Invitation Letter and ID card/ Passport (for individual shareholders) or Introduction Letter (for institutional shareholders) at the entrance of the FY2019 AGM. In the delegation, the delegated person should bring Proxy Letter (per HSC's form), a copy of the shareholder 's ID card/ Passport and his/ her own ID card/ Passport.

6. Tài liệu

Documents

Tài liệu họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm tài chính 2019 được đăng trên trang web của Công ty HSC tại địa chỉ www.hsc.com.vn từ ngày **08/06/2020**.

Please access our webpage www.hsc.com.vn to download the FY2019 AGM documents for your further information from June 08, 2020.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 25/05/2020 tại đường dẫn <http://www.hsc.com.vn/vn/investor/information-disclosure>

This information was disclosed on HSC webpage on May 25, 2020 and available at

<https://www.hsc.com.vn/en/investor/information-disclosure>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We declare that all information provided in this paper is true and accurate; and that we shall be held liable for any misrepresentation.



Người được ủy quyền CBTT
For and on behalf of HSC
Representative authorized to disclose information



Lê Anh Quân
Giám đốc Điều hành Phát triển Quan hệ hợp tác
Chief Partnership Officer

Tài liệu đính kèm/ Attached file:

Trích Nghị quyết HĐQT số 10/2020/NQ-HĐQT ngày 25/05/2020;
Extracted from Resolution No. 10/2020/NQ- HĐQT dated May 25, 2020;

Số: 10/2020/NQ-HĐQT
No.10/2020/NQ-HĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 05 năm 2020
Ho Chi Minh City, 25 May 2020

**TRÍCH NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH
EXTRACTED FROM RESOLUTION
BOARD OF DIRECTORS
HO CHI MINH CITY SECURITIES CORPORATION**

Căn cứ Quyết định số 11/GPHĐKD do Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước cấp ngày 29/4/2003 về việc cấp giấy phép hoạt động chứng khoán cho Công ty Cổ phần Chứng khoán Thành Phố Hồ Chí Minh;

Based on Business License No. 11/GPHĐKD dated April 29, 2003 issued by the State Securities Commission of Vietnam;
Căn cứ Quyết định số 13/GPĐC –UBCK cấp ngày 16/03/2020 về việc cấp giấy phép điều chỉnh cho Công ty Cổ phần Chứng khoán Thành Phố Hồ Chí Minh;

Based on Amended License No. 13/GPĐC-UBCK dated March 16, 2020 issued by the State Securities Commission of Vietnam;

Căn cứ vào Biên bản số 10/2020/BB-HĐQT ngày 25/05/2020 của Hội đồng quản trị,

Based on Minutes No.10/2020/BB-HĐQT dated May 25, 2020,

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH
QUYẾT NGHỊ
BOARD OF DIRECTORS
HO CHI MINH CITY SECURITIES CORPORATION
RESOLVED**

**ĐIỀU 1
ARTICLE 1**

Hội đồng quản trị thông qua địa điểm tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm tài chính 2019 của Công ty:

The Board of Directors approved the venue to organize The FY2019 Annual General Meeting of Ho Chi Minh City Securities Corporation as below:

- Địa điểm: Phòng khánh tiết Bến Thành – Lầu 1 – Khách sạn New World Saigon,
76 Lê Lai, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Venue: Ben Thanh Grand Ballroom – First Floor – New World Saigon Hotel,
76 Le Lai, Dist.1, Ho Chi Minh City

**ĐIỀU 2
ARTICLE 2**

Hội đồng quản trị quyết định bổ sung thêm nội dung sau vào Chương trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2019 mà đã được thông qua tại Nghị quyết số 09/2020/NQ-HĐQT ngày 06/05/2020:

The Board of the Directors decided to supplement the following proposal to The Annual General Meeting FY2019 agenda approved at Resolution No.09/2020/NQ-HĐQT dated May 06, 2020:

- Tờ trình thông qua Quy chế tổ chức Đại hội đồng cổ đông trực tuyến
Proposal for approving HSC Regulations of Online Annual Meeting

Nội dung Chương trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2019 như sau:
The agenda of The Annual General Meeting FY2019 are as follows:

1. Báo cáo hoạt động năm 2019 của Hội đồng quản trị
Report of 2019 activities of the Board of Directors
2. Báo cáo tình hình hoạt động Công ty năm 2019 của Ban Tổng Giám đốc
Report of 2019 business performance of the Board of Management
3. Kế hoạch kinh doanh năm 2020
Business plan 2020
4. Báo cáo thẩm tra hoạt động Công ty năm 2019 của Ban Kiểm soát
Report of the Supervisory Board on Company's operation 2019
5. Báo cáo bổ nhiệm Tổng Giám đốc
Report of the appointment of Chief Executive Officer
6. Các tờ trình của Hội đồng quản trị:
BOD proposals for approval
 - Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2019
The Audited Financial Statements for the year ended 31 December 2019
 - Tỷ lệ cổ tức đợt 2 năm 2019
FY2019 final cash dividend rate
 - Kế hoạch cổ tức năm 2020
FY2020 dividend plan
 - Phương án phân phối lợi nhuận năm 2019
FY2019 profit distribution plan
 - Lựa chọn công ty kiểm toán năm tài chính 2020
Appointment of the independent audit firm for the fiscal year 2020
 - Sửa đổi và bổ sung Điều lệ Công ty
Amendments and supplements of HSC Charter
 - Bổ sung Giấy phép thành lập và hoạt động Công ty liên quan đến tên tiếng Anh và tên viết tắt của Công ty
Supplements to HSC Business Registration Certificate referring to English name and abbreviation of company name
 - Thông qua Quy chế tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông trực tuyến
Approval of HSC Regulations of Online Annual General Meeting

ĐIỀU 3
ARTICLE 3

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.
Resolution takes effect from the signature date.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HĐQT
FOR AND ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN



ĐỖ HÙNG VIỆT

Nơi gửi:

- + Thành viên Hội đồng quản trị;
- + Thành viên Ban Kiểm soát;
- + Ban Tổng Giám đốc;
- + Lưu Văn phòng HĐQT,

To:

- BoD members;
- BoS members
- BoM members
- BoD Office for record,